

## 경북 주흘산의 식물상

임 수 진 · 이 웅 빈

용인대학교 환경과학대학 생명과학과

## A Flora of Mt. Juheul in Gyeongsangbuk-do

LIM, Soo-Jin · Woong-bin LEE

Department of Biological Science, Yongin University, Yongin 449-714, Korea

### ABSTRACT

Mt. Juheul is located 36°36'55"~36°56'20" N in latitude at 127°50'05"~128°15'50" E in longitude in Mungyeong-si, Gyeongsangbuk-do. The investigated vascular plants consist of total 272 taxa: 39 varieties, 233 species, 169 genera, 77 families, 35 orders, 4 classes. As for the useful plants, there were 136 taxa of edible ones(50.0%), 65 taxa of medicinal ones(23.9%), 30 taxa of ornamental ones(11.0%), 62 taxa of industrial ones(22.8%), 18 taxa of afforesting ones(6.6%) and 2 taxa of poisonous ones(0.7%) respectively. As the above results, there are abundant plant resources in this area. But it needed to protect this area, because of threatening factors such as construction of drama set and/or apple plantation in the adjacent area.

**Key words** : Mt. Juheul, flora, thretning factor, useful plant

### 서 론

1992년 리우환경회담에서 채택된 생물다양성협약을 기점으로 생물자원은 범세계적으로 그 중요성이 이슈화 되고 있다. 생물자원의 소유권이 그린라운드 및 CITES (Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora)를 통하여 분명하게 됨에 따라 세계적으로 생물자원이 무기화 되고 있다. 또한 생물다양성을 바탕으로 하는 유전자원의 확보 기술은 21세기 첨단생명공학산업과 깊이 관련되어 있다. 이에 국제자연보전연맹(IUCN)에서는 종 보존위원회를 구성하여 지구 각처에 지역 고유종 센터를 지정하여 집중 조사하고 있다.

주흘산은 동경 127°50'05"~128°15'50", 북위 36°36'55"~36°56'20"에 걸쳐서 경상북도 문경시에 위치하여 있으며, 서쪽 조령산과의 사이에 새재라는 고개가 있어 옛날 문경과 충주를 중요한 통로이자 요충지이었다. 그러나 현재에는 3번 국도와 중부내륙고속도로가 건설되어 있어, 새재는 관광지 정도로 명맥을 유지하고 있다. 한편, 북쪽의 월악산과 함께 소백산맥의 주봉을 이루고 있어 지세가 험준하고 계곡이 깊어 매우 다양한 식생을 이루고 있다.

주흘산의 식물상은 1978년에 한국자연환경보전협회 학술조사를 통하여 목본, 쌍자엽 초본류 및 단자엽 초본류로 나누어 조사된 바 있으며(1978), 본 조사 또한 조사된 지 30년 이상 된 지역에 대한 재조사의 필요성에 따라 본 협회의 학술조사의 일환으로 이루어졌다.

본 연구는 이 지역의 자원 식물을 확보하기 위한 기초 자료를 제공하기 위하여 식물상을 조사하며, 아울러 유용식물의 목록을 제공하고자 한다.

## 연구 방법

식물상 조사는 2011년 8월 19일과 20일에 특정 식물 종을 포함하는 모든 관속식물을 채집하여 식물상 목록을 작성하였다(환경부, 1999).

조사는 팔영리에서 주흘산에 이르는 계곡과 능선을 중심으로 이루어졌으며, 다음으로 제3관문에서 정상에 이르는 지역을 조사하였고, 조사지역의 개황도는 <Fig. 1>과 같다.

식물상의 목록은 Engler의 법식에 따라 배열하였고(Melchior, 1964), 종의 동정은 이(1976, 1980), 이(1996), 정 등(1956, 1957, 1965)의 도감에 의거하였으며, 그 밖에 박(1995), 심 등(1998), 오 (1984), 이와 임(1978), Nakai(1935) 및 이와 전(1999)의 식물상 자료를 참조하였다.

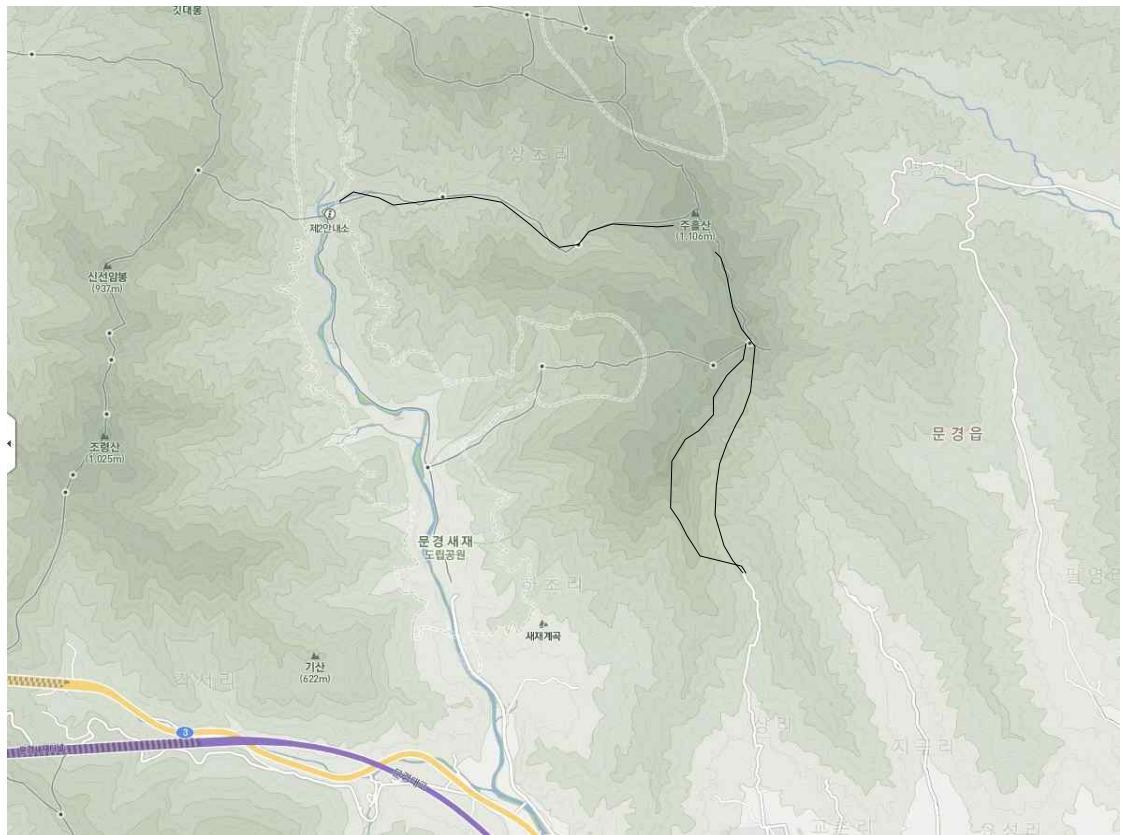


Fig. 1. Investigated area.

또한 유용식물은 유용성에 따라 식용(Edible; E), 약용(Medicinal; M), 관상용(Ornamental; O), 공업용(Industrial; I), 조림용(Afforesting; A), 유독(Poisonous; P) 등으로 구분하여 표기하였다(정, 1965; 이, 1976).

## 결과 및 고찰

본 연구에서는 관속식물 식물상은 물론 유용식물 목록을 작성하여 현재의 자원 보유 상태를 파악하였다.

본 조사지역에는 4강, 35목, 77과, 169속, 233종, 39변종 등 모두 272분류군의 관속식물이 생육하는 것으로 조사되었다(Table 1; Appendix).

조사지역은 신갈나무가 우점하며, 소나무림이 신갈나무림 사이에 패치를 이루고 있다. 음수림이 잘 발달하여 있으며, 수관층의 하부 식생으로는 물푸레나무, 산딸나무, 고로쇠나무 등이 덤성덤성 자라고 있으며 관목층으로는 생강나무, 산사나무, 개웃나무, 쪽동백, 노린재나무 등이 주로 분포하고 있고, 그 하부 식생으로 고추나무, 국수나무, 싸리, 진달래, 철쭉 등이 자라고 있다. 초본층을 이루는 주요 식물로는 이삭여뀌, 큰개별꽃, 노랑제비꽃, 노루발, 털큰앵초, 점박이천남성, 은방울꽃, 밀나물, 부채마, 각시붓꽃, 은재난초 등이 분포하고 있어 비교적 식생이 잘 보존되어 있다. 그러나 돼지풀 등 생태계 교란종이 계곡을 따라 형성된 경직지의 위쪽까지 침투하여 있어 이에 대한 대책이 요구된다(김 등, 2000).

주출산에서 자라고 있는 유용식물로는 식용식물이 쇠뜨기를 비롯하여 고비, 잣나무, 참쭉, 원추리 등 136종류가 조사되었으며(50.0%), 약용식물로는 잣나무, 민들레, 둥굴레 등 65종류가 조사되었다(23.9%). 또한 관상용으로는 소나무, 왕벚나무, 참나리 등 30종류(11.0%)가 생육하고 있으며, 공업용으로는 잣나무, 닭의장풀, 박달나무 등 62종류(22.8%)가 자라고 있고, 조림용 식물로는 잣나무, 자작나무 등 18종류(6.6%)가 관찰되어 상당히 많은 종류의 유용식물이 분포하는 것으로 조사되었다. 그 외에

**Table 1.** Summary of vascular plant taxa collected in investigated area

Tracheophyta	Order	Family	Genus	Species	Variety	Form
Sphenopsida	1	1	1	1	0	0
Equisetinae	(1)	(1)	(1)	(1)	(0)	(0)
Pteropsida	2	4	8	10	1	0
Filicineae	(2)	(4)	(8)	(11)	(1)	(0)
Gymnospermae	1	2	2	3	0	0
Angiospermae	31	70	158	219	38	0
Dicotyledoneae	(26)	(61)	(133)	(184)	(30)	(0)
Monocotyledoneae	(5)	(9)	(25)	(35)	(8)	(0)
Total	35	77	169	233	39	0

Table 2. Ratio of useful plants in Mt. Juheul

	Edible	Medicinal	Ornamental	Industrial	Afforesting	Poisonous
Useful ones/total (percent)	136/272 (50%)	65/272 (23.9%)	30/272 (11.0%)	65/272 (23.9%)	18/272 (6.6%)	2/272 (0.7%)

유독식물로는 흰진범, 미나리아재비 등 2종류(0.7%)가 조사되었다(정, 1965; 이, 1976; Appendix).

이상과 같이 주흘산은 식물상이 비교적 풍부하고 많은 종류의 유용식물이 생육하고 있으나, 관리 소 주변에 건설된 드라마 촬영소 세트와 팔영리 등지에 조성된 사과나무 재배단지 등으로 주변의 산림 식생이 상당히 파괴되어 있으며, 앞으로도 계속 훼손될 것으로 우려되는 바 이들 산림지역의 보호가 요구되고 있다.

## 요 약

주흘산은 동경 127°50'05"~128°15'50", 북위 36°36'55"~36°56'20"에 걸쳐서 경상북도 문경시에 위치한다. 본 조사지역에는 4강, 35목, 77과, 169속, 233종, 39변종 등 모두 272분류군의 관속식물이 생육하는 것으로 조사되었다. 주흘산에서 자라고 있는 유용식물로는 식용 136종류(50.0%), 약용 65종류(23.9%), 관상용 30종류(11.0%), 공업용 62분류군(22.8%), 조림용 18종류(6.6%), 유독식물 2종류(0.7%)가 각각 관찰되었다. 이상과 같이 주흘산은 식물상이 비교적 풍부한 것으로 조사되었으나, 주변의 산림 식생의 파괴가 진행되고 있어 이들 지역의 보호가 요구되고 있다.

검색어 : 주흘산, 위협 요소, 유용식물

## 참고문헌

- 박수현. 1995. 한국귀화식물 원색도감. 일조각.
- 백원기. 1994. 한국특산식물의 실체와 분포조사. 한국자연보존협회 연구보고서. 13:5-84
- 심정기, 태경환, 임인택, 윤창영, 김동갑, 김주환. 1998. 계룡산 남사면 일대 식물상에 관한 연구. 한국 자연보존협회 한국생물상연구지 3: 281-310.
- 오용자. 1984. 한국산 사초과 식물. 성신여자대학교 출판사.
- 이우철. 1996. 원색한국기준식물도감. 아카데미. 855 pp.
- 이우철, 임양재. 1978. 한반도 관속식물의 분포에 관한 연구, 식물분류학회지 8. Suppl. 1-33.
- 이용빈, 전유미. 1999. 석성산(경기 용인)의 식물상. 환경부
- 이창복. 1976. 한국의 관속식물과 유용성. 관악수목원연구보고. 서울대학교. 수원. 137 pp.
- 이창복. 1980. 대한식물도감. 향문사. 990pp.
- 정태현. 1956. 한국식물도감(하). 신지사.
- 정태현. 1957. 한국식물도감(상). 신지사.

정태현. 1965. 한국동식물도감. 제5권 식물편(목·초본류). 문교부. 1824pp.

환경부. 1998. 제2차 전국자연환경 조사지침 (특정식물종을 포함한 식물상). 57-89.

Lee, T. B. 1984. Outline of Korean endemic plants and their distribution. Kor. Jour. Pl. Tax. 14: 21-32.

Melchior, H. 1964. A. Engler's Syllabus der Pflanzenfamilien. Gebruder Borntraeger, Berlin. Band II.

Nakai, T. 1935. 東亞植物. 岩波全書.

**Appendix.** List of vascular plants from Mt. Juheul (E: Edible; M: Medicinal; O: Ornamental; I: Industrial; A: Afforesting; P: Poisonous)

Species name and Korean name
Phylum Tracheophyta 관속식물문
Subphylum Sphenopsida 속새아문
Class Equisetinae 속새강
Order Equisetales 속새목
Family Equisetaceae 속새과
<i>Equisetum arvense</i> L. 쇠뜨기 (E)
Subphylum Pteropsida 양치식물아문
Class Filicinae 고사리강
Order Ophioglossales 고사리삼목
Family Ophioglossaceae 고사리삼과
<i>Botrychium ternatum</i> Sw. 고사리삼
Order Filicales 고사리목
Family Osmundaceae 고비과
<i>Osmunda japonica</i> Thunb. 고비 (E)
Family Pteridaceae 고사리과
<i>Dennstaedtia hirsuta</i> Mett. 잔고사리
<i>Pteridium aquilium</i> var. <i>latiusculum</i> Underw. 고사리 (E)
Family Aspidiaceae 먼마과
<i>Athyrium conilii</i> Tagawa 참진고사리
<i>A. koryoense</i> Tagawa 그늘개고사리
<i>A. nipponicum</i> Hance 개고사리
<i>Dryopteris lacera</i> O. Kuntze 비늘고사리
<i>D. saxifraga</i> H. Ito 바위족제비고사리
<i>Rumohra aristata</i> Ching 가는쇠고사리
<i>Polystichum tripterum</i> Presl. 십자고사리
Class Gymnospermae 나자식물강
Subclass Coniferophytae 구과식물아강
Order Coniferales 구과목
Family Pinaceae 소나무과
<i>Pinus koraiensis</i> S. et Z. 잣나무 (E, M, O, I, A)
<i>P. densiflora</i> S. et Z. 소나무 (E, M, O, I, A)
Family Cupressaceae 측백나무과
<i>Juniperus rigida</i> S. et Z. 노간주나무 (M, O, I)

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
Class Angiospermae 피자식물강
Subclass Dicotyledoneae 쌍자엽식물아강
Order Piperales 후추목
Family Chloranthaceae 홀아비꽃대과
<i>Chloranthus japonicus</i> Sieb. 홀아비꽃대
Order Salicales 버드나무목
Family Salicaceae 버드나무과
<i>Salix gilgiana</i> Seem. 내버들 (I)
<i>S. glandulosa</i> Seem. 왕버들 (I)
<i>S. gracilistyla</i> Miquel. 갯버들 (E, I, A)
<i>S. koreensis</i> Anderss. 버드나무 (O, I)
Order Juglandales 가래나무목
Family Juglandaceae 가래나무과
<i>Platycarya strobilacea</i> S. et Z. 굴피나무 (I)
<i>Juglans mandchurica</i> Max. 가래나무 (E, M, I, A)
Order Fagales 참나무목
Family Betulaceae 자작나무과
<i>Alnus hirsuta</i> Rupr. 물오리나무 (I, A)
<i>A. japonica</i> Steudel 오리나무 (I, A)
<i>Betula platyphylla</i> var. <i>japonica</i> Hara 자작나무 (M, I, A)
<i>B. schmidtii</i> Regel 박달나무 (I)
<i>Corylus heterophylla</i> Fischer 난티잎개암나무 (E, M, I)
<i>C. heterophylla</i> var. <i>thunbergii</i> Bl. 개암나무 (E, M, I)
Family Fagaceae 참나무과
<i>Castanea crenata</i> S. et Z. 밤나무 (E, M, I, A)
<i>Quercus acutissima</i> Carr. 상수리나무 (E, M, I, A)
<i>Q. aliena</i> Bl. 갈참나무 (E, I)
<i>Q. dentata</i> Thunb. 떡갈나무 (E, M, I, A)
<i>Q. mongolica</i> Fisch. 신갈나무 (E, I, A)
<i>Q. serrata</i> Thunb. 졸참나무 (E, I, A)
<i>Q. × mccormickii</i> Carruth. 떡갈참나무 (E, I)
Order Urticales 켄기풀목
Family Ulmaceae 느릅나무과
<i>Celtis aurantiaca</i> Nakai 산팽나무 (E, I)

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
<i>Ulmus davidiana</i> var. <i>japonica</i> Nak. 느릅나무 (E, M, I)
<i>Zelkoba serrata</i> Makino 느티나무 (E, O, I)
Family Moraceae 뽕나무과
<i>Morus alba</i> L. 뽕나무 (E, M, I)
Family Cannabinaceae 삼과
<i>Humulus japonicus</i> S. et Z. 환삼덩굴 (I)
Family Urticaceae 켄기풀과
<i>Boehmeria spicata</i> Thunb. 좁깨잎나무 (E, I)
Order Aristolochiales 쥐방울덩굴목
Family Aristolochiaceae 쥐방울덩굴과
<i>Asarum sieboldii</i> Miq. 족도리 (M)
Order Polygonales 마디풀목
Family Polygonaceae 마디풀과
<i>Persicaria blumei</i> Gross 개여뀌
<i>P. cochinchinensis</i> Kitagawa 털여뀌
<i>P. filiforme</i> Nakai 이삭여뀌
<i>P. hydropiper</i> L. 여뀌
<i>P. perfoliata</i> H. Gross 머느리배꼽 (E)
<i>P. pubescens</i> Hara 마보여뀌 (E)
<i>P. senticosa</i> Gross 머느리밑씻개 (E, M)
<i>P. thunbergii</i> H. Gross 고마리
<i>Rumex acetosa</i> L. 수영 (E)
<i>R. crispus</i> L. 소리쟁이 (E)
Order Centrospermales 중심자목
Family Chenopodiaceae 명아주과
<i>Chenopodium album</i> var. <i>centrorubrum</i> Makino 명아주 (E)
Family Caryophyllaceae 석죽과
<i>Arenaria serpyllifolia</i> L. 벼룩이자리
<i>Cerastium holosteoides</i> var. <i>hallaisanense</i> Mizushima 점나도나물 (E)
<i>Dianthus sinensis</i> L. 패랭이꽃 (M)



## Appendix. Continued

Species name and Korean name	
<i>Pseudostellaria heterophylla</i> Pax	개별꽃 (E)
<i>P. palibiniana</i> Ohwi	큰개별꽃 (E)
<i>Stellaria alsine</i> var. <i>undulata</i> Ohwi	벼룩나물 (E)
<i>S. aquatica</i> Scop.	쇠별꽃 (E)
<i>S. media</i> Villars	별꽃 (E)
Family Amaranthaceae 비름과	
<i>Achyranthes japonica</i> Nakai	쇠무릎 (E, M)
Order Ranales 미나리아재비목	
Family Ranunculaceae 미나리아재비과	
<i>Aconitum longecassidatum</i> Nakai	환진범 (M, P)
<i>Clematis apiifolia</i> A.P.DC.	사위질빵 (E)
<i>C. trichotoma</i> Nakai	할미밀망 (E)
<i>C. brachyura</i> Max.	외대으아리 (E, M)
<i>Ranunculus japonicus</i> Thunb.	미나리아재비 (P)
<i>Thalictrum aquilegifolium</i> L.	평의다리 (E)
<i>T. tuberiferum</i> Maxim.	산평의다리
Family Lardizabalaceae 으름덩굴과	
<i>Akebia quinata</i> Decne	으름 (E, M, I)
Family Berberidaceae 매자나무과	
<i>Berberis koreana</i> Palibin	매자나무 (E, M, I)
Family Menispermaceae 방기과	
<i>Cocculus trilobus</i> DC.	탱탱이덩굴 (M)
<i>Menispermum dauricum</i> DC.	새모래덩굴 (M, I)
Family Lauraceae 녹나무과	
<i>Lindera erythrocarpa</i> Max.	비목나무 (I)
<i>L. obtusiloba</i> Bl.	생강나무 (E, M, I)
Order Papaverales 양귀비목	
Family Papaveraceae 양귀비과	
<i>Chelidonium majus</i> var. <i>asiaticum</i> Ohwi	애기똥풀 (E, M)
Family Fumariaceae 현호색과	
<i>Corydalis heterocarpa</i> S. et Z.	염주괴불주머니
<i>C. ochotensis</i> Turcz.	눈괴불주머니

## Appendix. Continued

Species name and Korean name	
<i>C. speciosa</i> Max.	산피불주머니
<i>C. turtschaninovii</i> Bess.	현호색 (E, M)
<i>C. turtschaninovii</i> var. <i>pectinata</i> Nakai	빗살현호색 (M)
Family Cruciferae 십자화과	
<i>Arabis glabra</i> Bernh.	장대나물 (E)
<i>Barbarea orthoceras</i> Ledeb.	나도냉이 (E)
<i>Cardamine leucantha</i> O.E.Schulz	미나리냉이 (E)
<i>Capsella bursa-pastoris</i> Medicus	냉이 (E)
<i>C. flexuosa</i> With	황새냉이
<i>Draba nemorosa</i> var. <i>hebecarpa</i> Lindbl	꽃다지 (E)
<i>Rorippa indica</i> Hiern	개갯냉이 (E)
<i>Thlaspi arvense</i> L.	말냉이 (E)
Order Rosales 장미목	
Family Crassulaceae 돌나물과	
<i>Sedum kamtschaticum</i> Fisch.	기린초
<i>S. sarmentosum</i> Bunge	돌나물 (E)
Family Saxifragaceae 범의귀과	
<i>Astilbe chinensis</i> var. <i>davidii</i> Fr.	노루오줌
<i>Deutzia prunifolia</i> Rehder	바위말발도리 (O)
<i>D. glabrata</i> Kom.	물참대 (O)
<i>D. parviflora</i> Bl.	말발도리 (O)
<i>Philadelphus schrenckii</i> Rupr.	고광나무 (E, O, I)
Family Rosaceae 장미과	
<i>Agrimonia pilosa</i> Ledeb.	짚신나물 (E)
<i>Crataegus pinnatifida</i> Bunge	산사 (E, M)
<i>Duchesnea chrysantha</i> Miq.	뱀딸기
<i>Geum aleppicum</i> Jacq.	큰뱀무 (E)
<i>G. japonicum</i> Thunb.	뱀무 (E)
<i>Potentilla chinensis</i> Ser.	딱지꽃 (E)
<i>P. dickinsii</i> Fr. et Sav.	돌양지꽃
<i>P. fragarioides</i> var. <i>major</i> Max.	양지꽃 (E)
<i>P. freyniana</i> Bornm.	세잎양지꽃 (E)
<i>P. kleiniana</i> Wight et Amott	가락지나물 (E)
<i>P. matsumurae</i> Wolf	쭈양지꽃

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
<i>Prunus serrulata</i> var. <i>spontanea</i> Wils. 벚나무 (E, M, O)
<i>P. yedoensis</i> Matsumura 왕벚나무 (E, O)
<i>Rosa multiflora</i> Thunb. 찔레꽃 (E, M, O, I)
<i>Rubus crataegifolius</i> Bunge 산딸기 (E, M)
<i>R. oldhamii</i> Miq. 줄딸기 (E)
<i>R. parvifolius</i> L. 멧석딸기 (E)
<i>R. phoenicolasius</i> Max. 곰딸기 (E)
<i>S. officinalis</i> L. 오이풀 (E, M)
<i>Spirea prunifolia</i> var. <i>simpliciflora</i> Nakai 조팝나무 (E, M, O, I, A)
<i>Stephanandra incisa</i> Zabel 국수나무 (O)
Family Leguminosae 콩과
<i>Albizia julibrissin</i> Durazz. 자귀나무 (M, I)
<i>Amphicarpaea edgeworthii</i> var. <i>trisperma</i> Ohwi 새콩
<i>Indigofera kirilowii</i> Max. 땅비싸리 (O)
<i>Lespedeza bicolor</i> Turcz. 싸리 (I)
<i>Pueraria thunbergiana</i> Benth. 칩 (E, M, I)
<i>Robinia pseudo-acacia</i> L. 아까시나무 (E, I)
<i>Trifolium repens</i> L. 토끼풀 (I)
<i>Vicia unijuga</i> A. Br. 나비나물 (E)
Order Geraniales 쥐손이풀목
Family Oxalidaceae 팽이밥과
<i>Oxalis corniculata</i> L. 팽이밥 (E)
<i>O. obtriangulata</i> Max. 큰팽이밥 (M)
Family Rutaceae 운향과
<i>Zanthoxylum piperitum</i> A. P. DC. 초피나무 (E, M)
<i>Z. schinifolium</i> S. et. Z. 산초나무 (E, M)
Family Simaroubaceae 소태나무과
<i>Picrasma quassioides</i> Benn. 소태나무 (M)
Family Euphorbiaceae 대극과
<i>Securinega suffruticosa</i> Rehder 광대싸리 (E, I)
Order Sapindales 무환자나무목
Family Anacardiaceae 옷나무과

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
<i>Rhus chinensis</i> Mill. 붉나무 (E, M, I)
<i>R. trichocarpa</i> Miq. 개웃나무 (M, I)
Family Celastraceae 노박덩굴과
<i>Euonymus alatus</i> Sieb. 화살나무
<i>E. alatus</i> for. <i>ciliato-dentatus</i> Hiyama 회잎나무 (E)
Family Aceraceae 단풍나무과
<i>Acer ginnala</i> Max. 신나무 (I)
<i>A. mono</i> Max. 고로쇠나무 (M, I)
<i>A. pseudo-sieboldianum</i> Kom. 당단풍 (I)
<i>A. truncatum</i> Bunge 만주고로쇠 (O, I)
Family Balsaminaceae 봉선화과
<i>Impatiens textori</i> Miq. 물봉선
Order Rhamnales 갈매나무목
Family Vitaceae 포도과
<i>Ampelopsis brevipedunculata</i> for. <i>citrulloides</i> Rehder 가새잎개머루 (I)
<i>A. brevipedunculata</i> var. <i>heterophylla</i> Hara 개머루 (I)
<i>Parthenocissus tricuspidata</i> Planch. 담쟁이덩굴 (O)
<i>Vitis coignetiae</i> Pulliat 머루 (E, M)
Order Malvales 아욱목
Family Tiliaceae 피나무과
<i>Tilia amurensis</i> Rupr. 피나무 (I)
Order Parietales 측막태좌목
Family Hypericaceae 물레나물과
<i>Hypericum ascyron</i> L. 물레나물 (E)
Family Violaceae 제비꽃과
<i>Viola acuminata</i> Ledeb. 줄방제비꽃 (E)
<i>V. dissecta</i> var. <i>chaerophylloides</i> Makino 남산제비꽃
<i>V. mandshurica</i> W. Becker 제비꽃 (E)
<i>V. orientalis</i> W. Baker 노랑제비꽃
<i>V. variegata</i> Fisch. 알록제비꽃
<i>V. verecunda</i> A. Gray 콩제비꽃 (E)

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
Order Myrtales 도금양목
Family Elaeagnaceae 보리수나무과
<i>Elaeagnus umbellata</i> Thunb. 보리수나무 (E, O)
Family Alangiaceae 박쥐나무과 (E, I)
<i>Alangium platanifolium</i> var. <i>macrophyllum</i> Wagner 박쥐나무 (E, I)
Family Onagraceae 바늘꽃과
<i>Oenothera lamarckiana</i> Ser. 큰달맞이꽃
<i>O. odorata</i> Jacq. 달맞이꽃 (M, O)
Order Umbellales 산형화목
Family Araliaceae 두릅나무과
<i>Aralia elata</i> Seem. 두릅나무 (E)
Family Umbelliferae 산형과
<i>Angelica decursiva</i> Fr. et Sav. 바디나물 (E)
<i>Pimpinella canadensis</i> DC. 참나물 (E)
Family Cornaceae 층층나무과
<i>Cornus controversa</i> Hemsl. 층층나무 (O, I)
<i>C. Kousa</i> Bueg 산딸나무 (E, I, A)
Order Ericales 진달래목
Family Pyrolaceae 노루발과
<i>Pyrola japonica</i> Klenze. 노루발 (M)
Family Ericaceae 진달래과
<i>Rhododendron mucronulatum</i> Turcz. 진달래 (E, O, I, A)
<i>R. schlippenbachii</i> Max. 철쭉꽃 (O, I, A)
<i>R. yedoense</i> var. <i>poukhanense</i> Nakai 산철쭉 (O)
Order Primulales 앵초목
Family Primulaceae 앵초과
<i>Androsace umbellata</i> Merr. 봄맞이
<i>Lysimachia clethroides</i> Duby 큰까치수영 (E)
<i>Primula jesoana</i> var. <i>pubescens</i> Takeda et Hara 털큰앵초 (E, O)
Order Ebenales 감나무목
Family symplocaceae 노린재나무과
<i>Symplocos chinensis</i> for. <i>pilosa</i> (Nakai) Ohwi 노린재나무 (I)

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
Family Styracaceae 때죽나무과
<i>Styrax japonica</i> S. et Z. 때죽나무
<i>S. obassia</i> S. et Z. 쪽동백나무 (I)
Order Gentianales 용담목
Family Oleaceae 물푸레나무과
<i>F. rhynchophylla</i> Hance 물푸레나무 (M, I)
<i>F. sieboldiana</i> Bl. 쇠물푸레 (O, I)
<i>Ligustrum obtusifolium</i> S. et Z. 쥐똥나무 (I, A)
Family Asclepiadaceae 박주가리과
<i>Cynanchum paniculatum</i> Kitagawa 산해박 (M)
<i>Metaplexis japonica</i> Makino 박주가리
Order Tubiflorales 통화식물목
Family Borraginaceae 지치과
<i>Trigonotis nakaii</i> Hara 참꽃마리
<i>T. peduncularis</i> Benth. 꽃마리
Family Verbenaceae 마편초과
<i>Lallicarpa japonica</i> Thunb. 작살나무 (I)
<i>Clerodendron trichotomum</i> Thunb. 누리장나무 (E, M)
Family Labiatae 꿀풀과
<i>Ajuga multiflora</i> Bunge 조개나물
<i>Elsholtzia ciliata</i> Hylander. 향유 (M)
<i>Isodon inflexus</i> Kudo 산박하 (E)
<i>I. japonicus</i> Hara 방아풀 (M)
<i>Lamium album</i> var. <i>barbatum</i> et Sav. 광대수염
<i>Leonurus sibiricus</i> L. 익모초 (M)
<i>Lycopus ramosissimus</i> var. <i>japonicus</i> Kitamura 쉽사리 (E, M)
<i>Meehania urticifolia</i> Makino 별깨덩굴 (E)
<i>Prunella vulgaris</i> var. <i>lilacina</i> Nakai 꿀풀 (E, M)
<i>Scutellaria indica</i> L. 골무꽃
<i>S. pekinensis</i> var. <i>transitra</i> Hara 산골무꽃
Family Scrophulariaceae 현삼과
<i>Mazus pumilus</i> Van Steenis 주름잎
<i>Melampyrum roseum</i> Max. 꽃머느리밥풀

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
Family Phrymaceae 파리풀과
<i>Phryma leptostachya</i> var. <i>asiatica</i> Hara 파리풀
Order Plantaginales 질경이목
Family Plantaginaceae 질경이과
<i>Plantago asiatica</i> L. 질경이 (E, M)
Order Rubiales 꼭두서니목
Family Rubiaceae 꼭두서니과
<i>Galium dahuricum</i> Turcz. 큰잎갈퀴
<i>G. spurium</i> L. 갈퀴덩굴
<i>G. verum</i> var. <i>asiaticum</i> Nakai 솔나물
<i>Rubia akane</i> Nakai 꼭두서니 (E, M)
Family Caprifoliaceae 인동과
<i>Lonicera japonica</i> Thunb. 인동 (M)
<i>Weigela subsessilis</i> L. H. Bailey 병꽃나무 (O, I)
Family Valerianaceae 마타리과
<i>Patrinia villosa</i> Juss. 뚝갈 (E)
Order Campanulales 초롱꽃목
Family Compositae 국화과
<i>Artemisia japonica</i> Thunb. 제비쭉 (E)
<i>A. keiskeana</i> Miq. 맑은대쭉 (E)
<i>A. lavandulaefolia</i> DC. 참쭉 (E)
<i>A. princeps</i> var. <i>orientalis</i> (Pampan.) Hara 쭉 (E, M)
<i>A. stolonifera</i> Kom. 넓은잎외잎쭉 (E)
<i>Aster incisus</i> Fisch. 가새쭉부쟁이 (E)
<i>A. pekinensis</i> Chen 가는쭉부쟁이
<i>A. pinnatifidus</i> Makino 버드쟁이나물
<i>A. scaber</i> Thunb. 참취
<i>Ambrosia artemisiifolia</i> var. <i>elator</i> Descourtils 돼지풀
<i>Erigeron canadensis</i> L. 망초 (E)
<i>Hemistepta lyrata</i> Bunge 지칭개 (E)
<i>Inula britannica</i> var. <i>chinensis</i> Regel 금불초 (E, M)

## Appendix. Continued

Species name and Korean name	
<i>Ixeris chinensis</i> var. <i>strigosa</i>	Ohwi 선씀바귀 (E)
<i>I. dentata</i> Nakai	씀바귀 (E)
<i>I. polycephala</i> Cass.	별씀바귀 (E)
<i>Lactuca indica</i> var. <i>laciniata</i> Hara	왕고들빼기 (E)
<i>Rhapontica uniflora</i> DC.	빼꼭채 (E)
<i>Rudbeckia bicolor</i> Nutt.	원추천인국
<i>Saussurea calcicola</i> Nakai	사창분취
<i>S. grandifolia</i> Max.	서덜취 (E)
<i>Solidago virga-aurea</i> var. <i>asiatica</i> Nakai	미역취
<i>Taraxacum mongolicum</i> H. Mazz.	민들레 (E, M)
<i>T. ohwianum</i> Kitamura	산민들레
<i>Youngia japonica</i> DC.	뽕리뽕이 (E)
<i>Y. denticulata</i> Kitamura	이고들빼기 (E)
<i>Y. sonchifolia</i> Max.	고들빼기 (E)
Subclass Monocotyledoneae 단자엽식물아강	
Order Graminales 벼목	
Family Gramineae 벼과	
<i>Agrostis clavata</i> var. <i>nukabo</i> Ohwi	거이삭
<i>Eragrostis ferruginea</i> P. Beauv.	그렁 (I)
<i>Festuca ovina</i> L.	김의털
<i>Miscanthus sinensis</i> var. <i>purpurascens</i> Rendle	억새
<i>Opismenus undulatifolius</i> Roem. et Schult.	주름조개풀
<i>Pennisetum alopecuroides</i> Spreng.	수크렁
<i>Setaria viridis</i> Beauv.	강아지풀 (E)
<i>Stipa coreana</i> Honda	참나래새
Family Cyperaceae 사초과	
<i>Carex aphanolepis</i> Fr. et Sav.	꼴사초
<i>C. bostrychostigma</i> Max.	길뚝사초
<i>C. dichotoma</i> Vahl.	하늘직이
<i>C. laevissima</i> Nakai	애괭이사초
<i>C. microiria</i> Steudel	방동사니
<i>C. siderosticta</i> Hance	대사초



## Appendix. Continued

Species name and Korean name
Order Arales 천남성목
Family Araceae 천남성과
<i>Arisaema amurense</i> var. <i>serratum</i> Nakai 천남성 (M)
<i>A. angustatum</i> var. <i>peninsulae</i> Nakai 점박이천남성 (M)
Order Farinales 분질배유목
Family Commelinaceae 닭의장풀과
<i>Commelina communis</i> L. 닭의장풀 (E, M, I)
Order Liliales 백합목
Family Juncaceae 골풀과
<i>Juncus effusus</i> var. <i>desipiens</i> Buchen 골풀
<i>Luzula capitata</i> Miq. 꿩의밥
Family Liliaceae 백합과
<i>Asparagus schoberioides</i> Kunth 비짜루 (E)
<i>A. oligoclonos</i> Max. 방울비짜루 (E)
<i>Convallaria keiskei</i> Miq. 은방울꽃 (O)
<i>Disporum smilacinum</i> A. Gray 애기나리 (E)
<i>Hemerocallis fulva</i> L. 원추리 (E)
<i>H. minor</i> Mill 애기원추리 (E)
<i>Lilium tigrinum</i> Ker-Gawl. 참나리 (E, M, O)
<i>L. tsingtauense</i> Gilg 하늘말나리 (E)
<i>Liriope spicata</i> Lour. 개맥문동
<i>Polygonatum humile</i> Fisch 각시등굴레 (E)
<i>P. involucratum</i> Max. 용등굴레 (E)
<i>P. odoratum</i> var. <i>pluriflorum</i> Ohwi 등굴레 (E, M)
<i>Smilax china</i> L. 청미래덩굴 (E, M)
<i>S. nipponica</i> Miq. 선밀나물 (E)
<i>S. riparia</i> var. <i>ussuriensis</i> Hara et T. Koyama 밀나물 (E)
<i>S. sieboldii</i> Miq. 청가시덩굴 (E)
<i>Veratrum maackii</i> var. <i>japonicum</i> T. Shimizu 여로 (M)
Family Dioscoreaceae 마과
<i>Dioscorea batatas</i> Decne. 마 (E, M)
<i>D. nipponica</i> Makino 부채마

## Appendix. Continued

Species name and Korean name
<i>D. quinqueloba</i> Thunb. 단풍마
<i>D. tenuipes</i> Fr. et Sav 각시마
Family Iridaceae 붓꽃과
<i>Iris netschinskia</i> Lodd. 붓꽃 (O)
<i>I. rossii</i> Baker 각시붓꽃 (O)
Order Orchidales 난초목
Family Orchidaceae 난초과
<i>Cephalanthera longibracteata</i> Bl. 은대난초